

319 Holzheizkessel mit Qualitätssiegel

Chaudières à bois avec label de qualité

Riscaldamenti a legna con marchio di qualità

Stand / Etat / Stato 31.07.2020

Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Indice

QUALITÄTSSIEGEL / <i>LABEL DE QUALITÉ</i> / MARCHIO DI QUALITÀ.....	2
VORGEHENSEMPFEHLUNGEN / <i>CONSEILS POUR</i> / RACCOMANDAZIONI	2
STÜCKHOLZKESSEL / CHAUDIÈRES À BÛCHES / CALDAIE PER LEGNA IN PEZZI.....	3
HOLZSCHNITZELKESSEL / CHAUDIÈRES À BOIS DÉCHIQUETÉ / RISCALDAMENTO A TRUCIOLI DI LEGNA.....	11
PELLETHEIZKESSEL / CHAUDIÈRES À GRANULÉS DE BOIS / CALDAIE A PELLETS.....	22
BEZEICHNUNGEN HEIZKESSEL / <i>DÉFINITIONS CHAUDIÈRES</i> / DEFINIZIONI RISCALDAMENTI.....	41

Qualitätssiegel / Label de qualité / Marchio di qualità		
<p>Etliche nach den strengen Richtlinien des Qualitätssiegels von Holzenergie Schweiz erfolgreich geprüften Kessel, Cheminées und Cheminéeöfen sind auf dem Markt. Basis der Prüfung ist die höchste Qualitätsstufe der europäischen Normen für feste Brennstoffe. Geprüft wird unter sehr strengen Bedingungen, hohen lufthygienischen, energetischen und sicherheitstechnischen Anforderungen.</p> <p>Diese Heizgeräte dürfen als innovative Spitzenprodukte bezeichnet werden.</p> <p>Die erfolgreich geprüften Geräte erhalten von Holzenergie Schweiz und von Energie Schweiz ein Zertifikat sowie ein Qualitätssiegel. Die entsprechenden Bewertungsberichte mit den detaillierten Prüfergebnissen können bei den Herstellern oder Holzenergie Schweiz eingesehen werden.</p>	<p>Ces installations de chauffage sont des produits ayant bénéficiés des dernières innovations technologiques!</p> <p>Beaucoup de chaudières, poêles et cheminées à bois testées selon les directives du label de qualité d'Energie-bois Suisse sont sur le marché. Les homologations ont été faites selon des conditions très sévères, de hautes exigences de protection de l'air, de technique énergétique et de sécurité.</p> <p>Les installations de chauffages homologués avec succès obtiennent d'Energie-bois Suisse et d'SuisseEnergie un certificat ainsi qu'un label de qualité. Les rapports d'homologation comprenant les résultats détaillés peuvent être consultés chez les fabricants ou auprès Energie-bois Suisse.</p>	<p>Questi sistemi di riscaldamento sono prodotti che integrano le ultime innovazioni tecnologiche!</p> <p>Parecchi Riscaldamenti, stufe e camini a legna testati secondo le direttive del marchio di qualità d'Energia legno Svizzera sono sul mercato. Le omologazioni sono eseguite secondo condizioni particolarmente severe per quanto riguarda le esigenze di protezione dell'aria, di tecnica energetica e di sicurezza di funzionamento. I riscaldamenti a legna testati con successo ottengono da Energia legno Svizzera e da SvizzeraEnergia un certificato e un marchio di qualità. I rapporti dettagliati sull'omologazione possono essere consultati presso il fabbricante/importatore o presso Energia legno Svizzera.</p>

Vorgehensempfehlungen / Conseils pour / Raccomandazioni		
<p>Wählen Sie zwei oder drei auf der Liste eingetragene Betriebe aus, mit Vorteil solche in Ihrer Nähe. Verlangen Sie Referenzlisten ausgeführter Objekte in Ihrer Nähe. Verlangen Sie unverbindliche Offerten, die Sie in Ruhe und gründlich vergleichen können. Achten Sie auf die Preis-Leistungsverhältnisse der einzelnen Offerten. Schauen Sie sich nach Möglichkeiten einige in Betrieb stehende Anlagen an, und sprechen Sie mit deren Betreibern über Betriebserfahrungen</p>	<p>Choisissez deux ou trois adresses de la liste, de préférence dans votre région. Demandez aux entreprises choisies la liste des références des installations réalisées dans la plus proche région. Faites-vous établir des offres sans engagement que vous pourrez étudier et comparer en toute tranquillité. Examinez attentivement l'étendue des prestations et les fournitures de chaque offre avant de faire des comparaisons. Prenez le temps de visiter quelques réalisations en service et de discuter avec les propriétaires ou responsables de chaufferies. N'oubliez jamais : les mauvaises questions sont celles qui n'ont pas été posées !</p>	<p>Consulti il capitolo relativo alla tipologia di impianto da lei desiderata. Scelga due o tre indirizzi della lista: se nessuno è nella sua regione chiedi l'indirizzo del rappresentante locale. Chiedi alle ditte scelte (o ai rappresentanti regionali) delle referenze d'istallazioni realizzate nella sua regione. Richiedi delle offerte non impegnative, per poterle comparare con calma. Presti attenzione alle prestazioni e le forniture d'ogni offerta, prima di compararle. Si prenda il tempo di visitare qualche istallazione realizzata e di discutere con il proprietario o il responsabile dell'impianto. Non dimentichi: soltanto una domanda non posta è una domanda sbagliata.</p>

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Stückholzkessel / Chaudières à bûches / Caldaie per legna in pezzi			ACHTUNG: Die angegebenen minimalen Speichervolumen gelten nur unter der Annahme, dass die Nennwärmeleistung des Kessels der Heizlast (Wärmeleistungsbedarf) des Gebäudes entspricht. In der Regel ist die Nennwärmeleistung des Kessels grösser als die Heizlast des Gebäudes und damit ergeben sich höhere Speichervolumen.		
			ATTENTION : Les volumes minimaux des accumulateurs ne sont valables que si la puissance nominale de la chaudière correspond à la puissance requise (besoin de chaleur) du bâtiment. En règle générale la puissance nominale de la chaudière est supérieure à la puissance requise ce qui résulte en volumes des accumulateurs plus élevés.		
			ATTENZIONE: Il volume minimo dell'accumulatore è valevole soltanto se la potenza nominale della caldaia corrisponde alla potenza termica richiesta (fabbisogno dell'edificio). In generale la potenza nominale della caldaia è superiore alla potenza termica richiesta, il che richiede dei volumi degli accumulatori più elevati.		
ETA Heiztechnik GmbH Gewerbepark 1 A-4716 Hofkirchen a.d.Tr. Tel. +43(0) 7734 2288-0 Fa. +43(0) 7734 2288-9110 info@eta.co.at www.eta.co.at	0038/6	30.11.2020	ETA SH 20 ETA SH 30 ETA SH 40 ETA SH 50 ETA SH 60 teillastgeprüft teillastgeprüft	21.2 kW 29.0 kW 40.0 kW 50.0 kW 60.9 kW	1670l 1920l 1920l 1920l 2945l
Firevision Austria GmbH Gewerbestrasse 1/2 A-5325 Plainfeld Tel. +43 (0) 6629 20508 www.firevision.at info@firevision.at	0069/1.1	30.09.2024	Thermodual TDA 25 Thermodual TDA 30 Thermodual TDA 35	26.9 kW 30.0 kW 35.0 kW	2100 l 2100 l 2100 l (auch Pelletkessel, siehe 0069/1.2)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo	
Fröling Werksvertretung Schweiz Silvan Eggenberger Fährhüttenstrasse 2 9477 Trübbach SG Tel. 079 478 46 88 www.froeling.com info@froeling.com	0050/4	30.04.2024	Fröling S4 Turbo 15		15.8 kW	1840 l
			Fröling S4 Turbo 15 F		15.8 kW	1840 l
			Fröling S4 Turbo 22	teillastgeprüft	21.0 kW	1740 l
			Fröling S4 Turbo 22 F	teillastgeprüft	21.0 kW	1740 l
			Fröling S4 Turbo 28		28.0 kW	1740 l
			Fröling S4 Turbo 28 F		28.0 kW	1740 l
			Fröling S4 Turbo 34		34.0 kW	2280 l
			Fröling S4 Turbo 34 F		34.0 kW	2280 l
			Fröling S4 Turbo 40	teillastgeprüft	37.3 kW	2280 l
			Fröling S4 Turbo 40 F	teillastgeprüft	37.3 kW	2280 l
			Fröling S4 Turbo 50		50.0 kW	2750 l
Fröling S4 Turbo 60	teillastgeprüft	56.5 kW	3300 l			
Fröling www.froeling.com	0050/6	31.05.2025	Fröling S3 Turbo 18		19.1 kW	1680 l
			Fröling S3 Turbo 20		20.0 kW	1680 l
			Fröling S3 Turbo 30		30.0 kW	1680 l
			Fröling S3 Turbo 36		35.3 kW	2520 l
			Fröling S3 Turbo 40		40.0 kW	2520 l
			Fröling S3 Turbo 45	teillastgeprüft	41.7 kW	2520 l
Fröling www.froeling.com	0050/11	30.11.2023	Fröling S1 Turbo 15		15.1 kW	1110 l
			Fröling S1 Turbo 15 F		15.0 kW	1110 l
			Fröling S1 Turbo 20		19.7 kW	1100 l
			Fröling S1 Turbo 20 F		20.0 kW	1100 l
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/5	31.10.2021	Heizmann MV 35	Spälte/bûches 1 m	40.8 kW	2785 l
			Heizmann MV 49	Spälte/bûches 1 m	46.8 kW	2575 l
			Heizmann MV 55	Spälte/bûches 1 m	49.0 kW	5660 l
			Heizmann MV 60	Spälte/bûches 1 m	60.0 kW	5125 l
			Heizmann MV 70	Spälte/bûches 1 m	70.0 kW	5065 l
			Heizmann MV 80	Spälte/bûches 1 m	80.0 kW	4970 l
			Heizmann MV 90	Spälte/bûches 1 m	86.1 kW	8455 l
			Heizmann MV 100	Spälte/bûches 1 m	99.0 kW	7490 l
			Heizmann MV 110	Spälte/bûches 1 m	114.6 kW	7025 l

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato		Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/6	31.10.2021	Heizmann HV 20 Heizmann HV 30 Heizmann HV 40 Heizmann HV 50 Heizmann HV 60	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	23.3 kW 30.5 kW 40.0 kW 48.4 kW 57.5 kW	2035 l 1295 l 1345 l 1235 l 805 l
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/9	30.11.2023	Heizmann Neo-HV 20.1 Heizmann Neo-HV 30.1 Heizmann Neo-HV 40.1 Heizmann Neo-HV 50.1 Heizmann Neo-HV 60.1	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	24.4 kW 28,4 kW 44,0 kW 48,8 kW 57,8 kW	1990 l 1990 l 2580 l 2750 l 3300 l
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/10	31.12.2024	Heizmann Neo-MHV 25 Spälte/bûches 1 m Heizmann Neo-MHV 30 Spälte/bûches 1 m Heizmann Neo-MHV 35 Spälte/bûches 1 m Heizmann Neo-MHV 40 Spälte/bûches 1 m Heizmann Neo-MHV 45 Spälte/bûches 1 m Heizmann Neo-MHV 50 Spälte/bûches 1 m Heizmann Neo-MHV 60 Spälte/bûches 1 m	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	26.4 kW 30.0 kW 35.0 kW 40.0 kW 45.0 kW 47.8 kW 61.4 kW	3600 l 3600 l 3600 l 3600 l 3600 l 3600 l 3600 l
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/11	30.04.2025	Hargassner Smart-HV 17 Hargassner Smart-HV 20 Hargassner Smart-HV 23	teillastgeprüft	16.0 kW 19.4 kW 22.1 kW	1224 l 1224 l 1224 l
Herz Energietechnik GmbH Herzstrasse 1 A-7423 Pinkafeld Tel. +43(0)33 33 2411 0 Fax +43(0)33 33 2411 73 www.herz-armaturen.com office@herz-feuerungen.com	0054/4	31.12.2024	Herz firestar Lambda / deLuxe 15 Herz firestar Lambda / deLuxe 18 Herz firestar Lambda / deLuxe 19 Herz firestar Lambda / deLuxe 20 Herz firestar Lambda / deLuxe 30 Herz firestar Lambda / deLuxe 40	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	18.2 kW 18.2 kW 18.2 kW 21.2 kW 30.9 kW 40.6 kW	1155 l 1155 l 1155 l 1785 l 2330 l 1890 l
Herz Energietechnik GmbH www.herz-armaturen.com	0054/10	31.07.2025	Herz Pelletfire 20/20 Herz Pelletfire 30/30 Herz Pelletfire 40/30	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	21.2 kW 30.9 kW 40.6 kW	1100 l 1650 l 2200 l (auch Pelletkessel, siehe 0054/9)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato		Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
H. Läuchli AG Salzmattstrasse 1 5507 Mellingen Tel. 056 491 10 56 Fax 056 491 37 00 www.laeuchliag.ch lae@lauchliag.ch	0055/1	31.12.2020	HV / HV-S 15 HV / HV-S 17 HV / HV-S 24 HV / HV-S 30 HV / HV-S 40 HV / HV-S 50	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	14.9 kW 16.6 kW 24.4 kW 31.0 kW 37.0 kW 46.9 kW	550 l 545 l 540 l 540 l 1015 l 1875 l
Jenni Energietechnik AG www.jenni.ch	0047/7	28.02.2021	KWB Classicfire CF2 18 KWB Classicfire CF2 28	teillastgeprüft teillastgeprüft	18.4 kW 27.9 kW	2360 l 2230 l
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH Industriestrasse 235 A-8321 St. Margarethen Tel. +43 3115 6116-0 Fax +43 3115 6116-4 www.kwb.at office@kwb.at	0026/7	28.02.2021	KWB Classicfire CF2 18 KWB Classicfire CF2 28 KWB Classicfire CF2 38 KWB Classicfire CF1.5 18 KWB Classicfire CF1.5 28 KWB Classicfire CF1.5 38	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	18.4 kW 27.9 kW 37.6 kW 18.0 kW 28.0 kW 38.0 kW	2205 l 2205 l 2205 l 1930 l 1930 l 1930 l
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH www.kwb.at	0026/9	31.10.2023	KWB Combifire CF2 18 KWB Combifire CF2 28 KWB Combifire CF2 38 KWB Combifire CF1.5 18 KWB Combifire CF1.5 28 KWB Combifire CF1.5 38	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	18.4 kW 27.9 kW 37.6 kW 18.0 kW 28.0 kW 38.0 kW	2205 l 2205 l 2205 l 1930 l 1930 l 1930 l
Liebi LNC AG Burgholz 3753 Oey-Diemtigen Tel. 033 681 27 81 Fax 033 681 27 85 www.liebilnc.ch mail@liebilnc.ch	0003/5	30.04.2021	LSK 30 LSK 40 LSK 50 LSK 60	teillastgeprüft teillastgeprüft	31.9 kW 40.0 kW 50.0 kW 57.8 kW	1445 l 1445 l 2675 l 2675 l

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Lopper Kesselbau AG Bürgenstockstrasse 7c 6373 Ennetbürgen Tel. 041 620 11 12 Fax 041 620 10 78 www.lopper.ch lopper@swissonline.ch	0020/1	30.06.2022	Drummer 25 Drummer 35 Drummer 40 Spälte/bûches 1 m Drummer 45 Drummer 50 Spälte/bûches 1 m Drummer 65 Drummer 70 Spälte/bûches 1 m Drummer 90 Spälte/bûches 1 m Drummer 120 Spälte/bûches 1 m Drummer 180 Spälte/bûches 1 m	27.2 kW 38.8 kW 45.0 kW 49.0 kW 56.0 kW 60.0 kW 69.0 kW 87.4 kW 120.0 kW 166.9 kW	1400 l 1390 l 2365 l 1960 l 3940 l 2145 l 3480 l 3125 l 6555 l 11395 l
Lopper Kesselbau AG www.lopper.ch lopper@swissonline.ch	0020/2	31.05.2022	Dragon 25 Dragon 35 Dragon 40 Spälte/bûches 1 m Dragon 50 Spälte/bûches 1 m	27.4 kW 38.0 kW 49.0 kW 53.9 kW	1615 l 2180 l 2790 l 3400 l
Ofenfabrik Schenk AG Schärischachen 809 3550 Langnau i. E. Tel. 034 402 32 62 Fax 034 402 41 55 www.ofenschenk.ch info@ofenschenk.ch	0018/1	31.05.2021	KCU 30 KCU 30F KCU 35 KCU 35F KCU 40 KCU 40F KCU 50 KCU 50F KCU 50.1 Spälte/bûches 1 m KCU 60.1 Spälte/bûches 1 m	35.4 kW 32.0 kW 38.0 kW 38.0 kW 42.0 kW 42.0 kW 52.0 kW 52.0 kW 52.0 kW 61.4 kW	1610 l 1610 l 1610 l 1610 l 2330 l 2330 l 2330 l 2330 l 2950 l 4210 l
Olymp Werk GmbH Olympstrasse 10 A-6430 Ötztal-Bahnhof Tel. +43 5266 8910 650 Fax +43 5622 8910 825 www.olymp.at office@olymp.at	0066/3	31.05.2025	HolzStar Lambda 20 HolzStar Lambda 30 HolzStar Lambda 40	21.2 kW 30.9 kW 40.6 kW	2040 l 2040 l 2240 l

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo		
Schmid AG energy solutions Hörnlistrasse 12 Postfach 42 8360 Eschlikon Tel. 071 973 73 73 Fax 071 973 73 70 www.schmid-energy.ch info@schmid-energy.ch	0005/14	30.04.2022	Novatronic XV 35/26	teillastgeprüft	27.2 kW	1575 l	
			Novatronic XV 35/30		30.0 kW	1510 l	
			Novatronic XV 35/35		35.0 kW	1420 l	
			Novatronic XV 35/40		40.0 kW	1310 l	
			Novatronic XV 35/49		49.0 kW	1085 l	
			Novatronic XV 35/50		49.0 kW	1085 l	
			Novatronic XV 55/27.5	teillastgeprüft	29.4 kW	2470 l	
			Novatronic XV 55/35		35.0 kW	2295 l	
			Novatronic XV 55/40		40.0 kW	1935 l	
			Novatronic XV 55/49		49.0 kW	1805 l	
			Novatronic XV 55/55		52.7 kW	1645 l	
			Novatronic XV 80/49	Spälte/bûches 1 m	teillastgeprüft	52.8 kW	3050 l
			Novatronic XV 80/50	Spälte/bûches 1 m		52.8 kW	3050 l
Novatronic XV 80/60	Spälte/bûches 1 m		60.0 kW	2790 l			
Novatronic XV 80/70	Spälte/bûches 1 m		70,0 kW	2405 l			
Novatronic XV 80/80	Spälte/bûches 1 m		78.1 kW	2155 l			
Schmid AG energy solutions www.schmid-energy.ch	0005/15	30.11.2022	Easytronic XV 30/15		14.8 kW	1330 l	
			Easytronic XV 30/20		20.0 kW	1150 l	
			Easytronic XV 30/25		25.0 kW	970 l	
			Easytronic XV 30/30	teillastgeprüft	31.6 kW	920 l	
Schmid AG energy solutions www.schmid-energy.ch	0005/16	30.11.2022	Zyklotronic XV 30/20		20.2 kW	1835 l	
			Zyklotronic XV 30/25		25.0 kW	1440 l	
			Zyklotronic XV 30/30	teillastgeprüft	31.1 kW	1220 l	
SOLARFOCUS Schweiz GmbH Gewerbe Mooshof 10 6022 Grosswangen Tel. 041 984 08 80 www.solarfocus.ch info@solarfocus.ch	0067/2	31.12.2021	SOLARFOCUS therminator II 27		25.0 kW	1740 l	
			SOLARFOCUS therminator II 36		38.1 kW	2232 l	
			SOLARFOCUS therminator II 49		49.0 kW	3480 l	
			SOLARFOCUS therminator II 60		58.2 kW	3480 l	

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo	
TIBA AG Hauptstrasse 147 4416 Bubendorf Tel. 061 935 17 10 Fax 061 935 11 61 www.tiba.ch verkauf@tiba.ch	0004/4	31.01.2025	BMK 20 BMK 30 BMK 40 BMK 50	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	19.7 kW 31.8 kW 40.7 kW 39.7 kW	1720 l 1720 l 2300 l 2300 l
TIBA AG www.tiba.ch	0004/8	31.10.2022	Biosmart 14 Biosmart 22	teillastgeprüft	14.0 kW 20.2 kW	870 l 680 l
Unical AG Mühlfangstrasse 12 8570 Weinfelden Tel. 071 622 30 15 Fax 071 622 33 13 www.unicalag.ch info@unicalag.ch	0065/1	30.09.2021	Leniadens 28 Leniadens 35 Leniadens 45 Leniadens 60		28.4 kW 35.1 kW 45.1 kW 60.2 kW	1435 l 1735 l 2420 l 2975 l
Viessmann (Schweiz) AG Industriestrasse 124 8957 Spreitenbach Tel. 056 418 67 11 Fax 056 401 13 91 www.viessmann.ch info@viessmann.ch	0042/5	31.03.2021	Vitoligno 250-S SH 20, Typ 35 Vitoligno 250-S SH 20, Typ 45 Vitoligno 250-S SH 20, Typ 55 Vitoligno 250-S SH 20, Typ 65 Vitoligno 250-S SH 20, Typ 61 Vitoligno 250-S SH 20, Typ 81 Vitoligno 250-S SH 20, Typ 101 Vitoligno 250-S SH 20, Typ 151	Spälte/bûches 1 m Spälte/bûches 1 m Spälte/bûches 1 m Spälte/bûches 1 m	39.3 kW 50.0 kW 60.0 kW 76.4 kW 90.7 kW 100.0 kW 120.0 kW 165.7 kW	1695 l 1695 l 2090 l 2090 l 3050 l 3050 l 3910 l 4005 l
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/8	30.04.2020	Vitoligno 200-S VL2A 20 Vitoligno 200-S VL2A 30 Vitoligno 200-S VL2A 50	teillastgeprüft teillastgeprüft	21.5 kW 31.6 kW 48.9 kW	840 l 1065 l 1340 l
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/10	31.10.2021	Vitoligno 150-S V15A 17 Vitoligno 150-S V15A 23 Vitoligno 150-S V15A 30 Vitoligno 150-S V15A 34,9 Vitoligno 150-S V15A 45	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	18.1 kW 23.2 kW 29.5 kW 34.5 kW 44.0 kW	575 l 760 l 645 l 1045 l 760 l

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato		Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/13	30.06.2023	Vitoligno 300-S SH 33 kW Vitoligno 300-S SH 49 kW Vitoligno 300-S SH 60 kW Vitoligno 300-S SH 75 kW	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	34.5 kW 48.7 kW 62.4 kW 74.1 kW	2220 l 2695 l 3300 l 4125 l
Windhager Zentralheizung Schweiz AG Industriestrasse 13 6203 Sempach-Station Tel. 041 469 46 90 Fax 041 469 46 99 www.windhager.com info@ch.windhager.com	0021/5	31.05.2023	LogWIN LWP 180 LogWIN LWK 180 LogWIN LWP 250 LogWIN LWK 250 LogWIN LWP 300 LogWIN LWK 300 LogWIN LWP 360 LogWIN LWP 500	teillastgeprüft teillastgeprüft teillastgeprüft	19.5 kW 19.4 kW 25.0 kW 25.0 kW 31.1 kW 30.3 kW 36.0 kW 49.7 kW	1900 l 1190 l 2000 l 950 l 2090 l 770 l 2760 l 1330 l

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Holz schnitzelkessel / Chaudières à bois décheté / Riscaldamento a trucioli di legna					(ohne Speicher) (sans accumulateur) (senza accumu- latore)
ETA Heiztechnik GmbH Gewerbepark 1 A-4716 Hofkirchen a.d.Tr. Tel. +43(0) 7734 2288-0 Fax +43(0) 7734 2288-9110 info@eta.co.at www.eta.co.at	0038/3	30.09.2020	ETA Hack 20 ETA Hack 25 (auch Pellets) ETA Hack 35 (auch Pellets) ETA Hack 50 (auch Pellets) ETA Hack 70 (auch Pellets) ETA Hack 90 (auch Pellets) ETA Hack 130 (auch Pellets) ETA Hack 200 (auch Pellets)	19.9 kW 26.3 kW 35.0 kW 46.5 kW 70.0 kW 85.2 kW 129.2 kW 192.2 kW	Schnitzelkessel
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/9	29.02.2025	ETA Hack VR BG1 250 ETA Hack VR BG2 333 ETA Hack VR BG2 350 ETA Hack VR BG3 500	233.5 kW 333.0 kW 350.0 kW 494.6 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/10	31.05.2022	ETA eHack 20 (EP) ETA eHack 25 (EP) ETA eHack 32 (EP) ETA eHack 45 (EP) ETA eHack 50 (EP) ETA eHack 60 (EP) ETA eHack 70 (EP) ETA eHack 80 (EP) ETA eHack 100 (EP) ETA eHack 110 (EP) ETA eHack 120 EP ETA eHack 120 ETA eHack 130 (EP) ETA eHack 140 (EP) ETA eHack 150 (EP) ETA eHack 160 (EP) ETA eHack 170 EP ETA eHack 180 (EP) ETA eHack 190 (EP) ETA eHack 200 (EP) ETA eHack 220 (EP) ETA eHack 240 EP ETA eHack 240	19.9 kW 25.4 kW 32.0 kW 44.0 kW 49.9 kW 59.9 kW 69.9 kW 79.2 kW 99.9 kW 109.9 kW 120.0 kW 118.6 kW 118.6 kW 139.9 kW 149.9 kW 159.9 kW 166.3 kW 179.9 kW 189.9 kW 199.9 kW 219.9 kW 223.9 kW 219.2 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Fröling Werksvertretung Schweiz Silvan Eggenberger Fährhüttenstrasse 2 9477 Trübbach SG Tel. 079 478 46 88 www.froeling.com info@froeling.com	0050/3	30.09.2022	Fröling Turbomat 150 Fröling Turbomat 200 Fröling Turbomat 250 Fröling Turbomat 320 Fröling Turbomat 400 Fröling Turbomat 500	153.3 kW 200.0 kW 250.8 kW 323.0 kW 409.4 kW 516.6 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)
Fröling www.froeling.com	0050/7	31.08.2021	Fröling TX 200 Fröling TX 250	199.0 kW 250.2 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)
Fröling www.froeling.com	0050/8	31.10.2021	Fröling T4-24 Fröling T4-30 Fröling T4-40 Fröling T4-50 Fröling T4-60 Fröling T4-75 Fröling T4-90 Fröling T4-100 Fröling T4-110 Fröling T4-130 Fröling T4-150	24.1 kW 28.7 kW 40.0 kW 51.3 kW 60.0 kW 75.0 kW 90.0 kW 104.2 kW 104.2 kW 123.5 kW 141.6 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Fröling www.froeling.com	0050/12	29.02.2024	Fröling T4e-20 Fröling T4e-25 Fröling T4e-30 Fröling T4e-35 Fröling T4e-45 Fröling T4e-50 Fröling T4e-60 Fröling T4e-200* Fröling T4e-250* Fröling T4e-20 ESP Fröling T4e-25 ESP Fröling T4e-30 ESP Fröling T4e-35 ESP Fröling T4e-45 ESP Fröling T4e-50 ESP Fröling T4e-60 ESP Fröling T4e-200 ESP Fröling T4e-250 ESP	20.4 kW 23.9 kW 30.0 kW 35.0 kW 43.2 kW 50.0 kW 57.2 kW 186.0 kW 235.1 kW 20.9 kW 24.8 kW 30.0 kW 35.0 kW 43.9 kW 50.0 kW 57.9 kW 183.8 kW 230.7 kW	Schnitzelkessel (*auch Pellets)
GILLES Energie- und Umwelttechnik GmbH & Co KG Koaserbauer Strasse 16 A-4810 Gmunden Tel. +43 (0) 7612 / 73760 Fax +43 (0) 7612 / 73760 17 www.gilles.at office@gilles.at	0063/2	30.11.2022	HPK-RA 13 HPK-RA 25 HPK-RA 30 HPK-RA 35 HPK-RA 40 HPK-RA 49 HPK-RA 59 HPK-RA 75 HPK-RA 85 HPK-RA 100 HPK-RA 120 HPK-RA 145 HPK-RA 160	13.9 kW 25.0 kW 29.4 kW 35.0 kW 40.0 kW 52.1 kW 52.1 kW 75.0 kW 85.0 kW 101.0 kW 116.2 kW 150.2 kW 150.2 kW	Schnitzelkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/7	30.11.2024	Hargassner ECO-HK 20 Hargassner ECO-HK 30 Hargassner ECO-HK 35 Hargassner ECO-HK 40 Hargassner ECO-HK 50 Hargassner ECO-HK 60 Hargassner ECO-HK 65 Hargassner ECO-HK 70 Hargassner ECO-HK 90 Hargassner ECO-HK 100 Hargassner ECO-HK 110 Hargassner ECO-HK 120 Hargassner ECO-HK 130 Hargassner ECO-HK 150 Hargassner ECO-HK 170 Hargassner ECO-HK 200 Hargassner ECO-HK 220 Hargassner ECO-HK 250 Hargassner ECO-HK 300 Hargassner ECO-HK 330	20.1 kW 30.0 kW 35.0 kW 40.2 kW 49.0 kW 62.0 kW 65.0 kW 70.0 kW 90.0 kW 99.0 kW 110.0 kW 112.2 kW 130.0 kW 150.0 kW 166.0 kW 210.7 kW 216,0 kW 249.0 kW 299.0 kW 318.2 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Heizomat – Gerätebau + Energiesysteme GmbH Maicha 21 D-91710 Gunzenhausen Tel. +49(0)98 36 97 97 0 Fax +49(0)98 36 97 97 97 www.heizomat.de info@heizomat.de	0068/1	30.09.2024	RHK-AK 50 RHK-AK 60 RHK-AK 75 RHK-AK 100 RHK-AK 300	49.9 kW 60.0 kW 75.0 kW 101.2 kW 281.2 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
Herz Energietechnik GmbH Herzstrasse 2 A-7423 Pinkafeld Tel. +43(0)33 33 2411 0 Fax +43(0)33 33 2411 73 www.herz-armaturen.com office@herz-feuerungen.com	0054/5	31.07.2024	Herz Firematic 20 Herz Firematic 35 Herz Firematic 45 Herz Firematic 60 Herz Firematic 80 Herz Firematic 100 Herz Firematic 101 Herz Firematic 130 Herz Firematic 149 Herz Firematic 151 Herz Firematic 180 Herz Firematic 199 Herz Firematic 201 Herz Firematic 249 Herz Firematic 251 Herz Firematic 299 Herz Firematic 301	21.1 kW 35.4 kW 45.5 kW 60.8 kW 81.5 kW 101.4 kW 101.4 kW 119.3 kW 150.2 kW 150.2 kW 179.9 kW 202.7 kW 202.7 kW 250.3 kW 250.3 kW 301.1 kW 301.1 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
Herz Energietechnik GmbH www.herz-armaturen.com	0054/11	31.07.2025	Herz Firematic 349 Herz Firematic 351 Herz Firematic 399 Herz Firematic 401 Herz Firematic 499 Herz Firematic 501	372.2 kW 372.2 kW 372.2 kW 372.2 kW 511.7 kW 511.7 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Jenni Energietechnik AG Lochbachstrasse 22, Postfach 3414 Oberburg bei Burgdorf Tel. 034 422 97 77 Fax 034 422 97 27 www.jenni.ch info@jenni.ch	0047/4	31.01.2022	KWB TDS 150 KWB TDS 240 KWB TDS 300	140.5 kW 239.0 kW 278.1 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
Jenni Energietechnik AG www.jenni.ch	0047/6.1	31.07.2020	KWB Multifire (MF2 D/ZI) 20 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 30 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 40 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 45 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 50 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 60 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 65 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 70 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 80 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 100 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 108 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 120	20.9 kW 30.0 kW 39.8 kW 45.0 kW 50.0 kW 60.0 kW 65.0 kW 70.0 kW 85.7 kW 100.0 kW 108.0 kW 120.5 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH Industriestrasse 235 A-8321 St. Margarethen Tel. +43 3115 6116-0 Fax +43 3115 6116-4 www.kwb.at office@kwb.at	0026/4	28.02.2025	KWB TDS 150 KWB TDS 240 KWB TDS 300	140.5 kW 239.0 kW 278.1 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH www.kwb.at	0026/6.1	31.07.2025	KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 20 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 30 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 40 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 45 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 50 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 60 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 65 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 70 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 80 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 100 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 108 KWB Multifire (MF2 (E) D/ZI) 120	18.4 kW 30.0/32.5 kW 39.0 kW 45.0 kW 49.5 kW 60.0 kW 65.0 kW 69.5 kW 77.3 kW 99/100/101 kW 108.0 kW 111.0 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
Lopper Kesselbau AG Bürgenstockstrasse 7c 6373 Ennetbürgen Tel. 041 620 11 12 Fax 041 620 10 78 www.lopper.ch lopper@swissonline.ch	0020/3	31.05.2024	Turner 42 Turner 62 Turner 92 Turner 102 Turner 122 Turner 182 Turner 302 Turner 452	45.7 kW 62.0 kW 83.4 kW 102.0 kW 178.6 kW 252.8 kW 302.0 kW 399.4 kW	Schnitzkessel
Olymp Werk GmbH Olympstrasse 10 A-6430 Ötztal-Bahnhof Tel. +43 5266 8910 650 Fax +43 5622 8910 825 www.olymp.at office@olymp.at	0066/2	30.09.2022	Olymp Firematic 130 Olymp Firematic 149 Olymp Firematic 151 Olymp Firematic 180 Olymp Firematic 199 Olymp Firematic 201	140.2 kW 140.2 kW 166.3 kW 170.8 kW 196.6 kW 196.6 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Schmid AG Holzfeuerungen Hörnlistrasse 12 Postfach 42 8360 Eschlikon Tel. 071 973 73 73 Fax 071 973 73 70 www.holzfeuerung.ch www.pelletfeuerung.ch info@holzfeuerung.ch	0005/8	30.09.2021	UTSR 180 UTSR 240 UTSR 300 UTSR 360 UTSR 450 UTSR 550/500	189.5 kW 246.4 kW 300.0 kW 376.0 kW 450.0 kW 520.0 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)
Schmid AG www.holzfeuerung.ch	0005/9	30.04.2021	UTSK 180 UTSK 240 UTSK 300 UTSK 360 UTSK 450 UTSK 550/500	177.1 kW 240.1 kW 300.0 kW 376.0 kW 450.0 kW 520.0 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets → UTSP)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Schmid AG www.holzfeuerung.ch	0005/17	31.05.2024	UTSD 45/25 UTSD 45/30 UTSD 45/35 UTSD 45/40 UTSD 45/45 UTSD 80/35 UTSD 80/40 UTSD 80/45 UTSD 80/50 UTSD 80/60 UTSD 80/70 UTSD 80/80 UTSD 140/65 UTSD 140/70 UTSD 140/80 UTSD 140/90 UTSD 140/100 UTSD 140/110 UTSD 140/120 UTSD 140/140 UTSD 240/120 UTSD 240/140 UTSD 240/150 UTSD 240/160 UTSD 240/180 UTSD 240/200 UTSD 240/220 UTSD 240/240 UTSD 240/250 UTSD 240/260	28.0 kW 30.0 kW 35.0 kW 40.0 kW 45.4 kW 35.9 kW 40.0 kW 45.0 kW 50.0 kW 59.5 kW 70.0 kW 80.0 kW 64.9 kW 70.0 kW 80.0 kW 89.5 kW 100.0 kW 110.0 kW 120.0 kW 140.0 kW 117.2 kW 140.0 kW 150.0 kW 160.0 kW 180.0 kW 199.4 kW 220.0 kW 240.0 kW 250.0 kW 260.4 kW	Schnitzelkessel (auch Pellets)
SOLARFOCUS Schweiz GmbH Gewerbe Mooshof 10 6022 Grosswangen Tel. 041 984 08 80 www.solarfocus.ch info@solarfocus.ch	0067/1	30.11.2020	SOLARFOCUS therminator II 30 SOLARFOCUS therminator II 40 SOLARFOCUS therminator II 49 SOLARFOCUS therminator II 60	29.0 kW 40.0 kW 49.0 kW 64.1 kW	Schnitzelkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
TIBA AG Hauptstrasse 147 4416 Bubendorf Tel. 061 935 17 10 Fax 061 935 11 61 www.tiba.ch verkauf@tiba.ch	0004/9	31.03.2021	TIBA Pro 175 TIBA Pro 250 TIBA Pro 250.1	191.4 kW 199.5 kW 241.5 kW	Schnitzkessel
Viessmann (Schweiz) AG Industriestrasse 124 8957 Spreitenbach Tel. 056 418 67 11 Fax 056 401 13 91 www.viessmann.ch info@viessmann.ch	0042/9	30.04.2020	Vitoligno 300-H 50 Vitoligno 300-H 60 Vitoligno 300-H 80 Vitoligno 300-H 101	51.3 kW 60.4 kW 79.4 kW 95.0 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/11	31.07.2022	Vitoflex 300-RF 150 kW Vitoflex 300-RF 200 kW Vitoflex 300-RF 300 kW Vitoflex 300-RF 400 kW Vitoflex 300-RF 540 kW	148.5 kW 200.0 kW 283.5 kW 400.0 kW 497.9 kW	Schnitzkessel (150 kW auch Pellets)
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/12	31.07.2022	Vitoflex 300-UF 390 kW	357.8 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/14	31.07.2024	Vitoligno 300-H VH3 135 kW Vitoligno 300-H VH3 150 kW	141.6 kW 141.6 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)
Windhager Zentralheizung Schweiz AG Industriestrasse 13 6203 Sempach-Station Tel. 041 469 46 90 Fax 041 469 46 99 www.windhager.com info@ch.windhager.com	0021/9	30.09.2021	Windhager PuroWIN 24 Windhager PuroWIN 30 Windhager PuroWIN 40 Windhager PuroWIN 49 Windhager PuroWIN 60 Windhager PuroWIN 72 Windhager PuroWIN 83 Windhager PuroWIN 99 Windhager PuroWIN 103	23.9 kW 30.2 kW 40.0 kW 49.0 kW 62.2 kW 72.0 kW 83.0 kW 100.8 kW 100.8 kW	Schnitzkessel (auch Pellets)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Pelletheizkessel / Chaudières à granulés de bois / Caldaie a pellets					
ETA Heiztechnik GmbH Gewerbepark 1 A-4716 Hofkirchen a.d.Tr. Tel. +43(0) 7734 2288-0 Fax +43(0) 7734 2288-9110 info@eta.co.at www.eta.co.at	0038/3	30.09.2020	ETA Hack 25 ETA Hack 35 ETA Hack 50 ETA Hack 70 ETA Hack 90 ETA Hack 130 ETA Hack 200	26.1 kW 35.0 kW 49.3 kW 70.0 kW 94.3 kW 138.9 kW 220.9 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/4	30.11.2020	ETA PU 7 ETA PU 11 ETA PU 15	8.2 kW 11.2 kW 15.0 kW	Pelletkessel
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/7	30.11.2020	ETA PE-K 32 ETA PE-K 35 ETA PE-K 50 ETA PE-K 63 ETA PE-K 70 ETA PE-K 90 ETA PE-K 105 ETA PE-K 110 ETA PE-K 140 ETA PE-K 180 ETA PE-K 199 ETA PE-K 220	33.1 kW 35.0 kW 47.4 kW 63.0 kW 70.0 kW 91.0 kW 105.0 kW 110.0 kW 134.0 kW 180.0 kW 199.0 kW 211.7 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/8	31.07.2021	ETA PC 20 ETA PC 25 ETA PC 32 ETA PC 40 ETA PC 45 ETA PC 50 ETA PC 60 ETA PC 70 ETA PC 80 ETA PC 100 ETA PC 105	20.0 kW 25.1 kW 31.7 kW 40.0 kW 45.0 kW 49.4 kW 59.9 kW 69.9 kW 79.9 kW 95.9 kW 95.9 kW	Pelletkessel
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/9	28.02.2025	ETA Hack VR BG1 250 ETA Hack VR BG2 333 ETA Hack VR BG2 350 ETA Hack VR BG3 500	233.1 kW 333.0 kW 350.0 kW 492.6 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/10	31.05.2022	ETA eHack 25 (EP) ETA eHack 32 (EP) ETA eHack 45 (EP) ETA eHack 50 (EP) ETA eHack 60 (EP) ETA eHack 70 (EP) ETA eHack 80 (EP) ETA eHack 100 (EP) ETA eHack 110 (EP) ETA eHack 120 (EP) ETA eHack 130 (EP) ETA eHack 140 (EP) ETA eHack 150 (EP) ETA eHack 160 (EP) ETA eHack 170 (EP) ETA eHack 180 (EP) ETA eHack 200 (EP) ETA eHack 220 (EP) ETA eHack 240 EP ETA eHack 240	25.4 kW 32.0 kW 45.0 kW 49.9 kW 59.9 kW 69.9 kW 84.2 kW 99.9 kW 109.9 kW 119.9 kW 119.9 kW 139.9 kW 149.9 kW 159.9 kW 169.9 kW 179.9 kW 199.9 kW 219.9 kW 221.1 kW 225.9 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
ETA Heiztechnik GmbH www.eta.co.at	0038/11	30.06.2025	ETA ePE-K 45 (EP) ETA ePE-K 60 (EP) ETA ePE-K 70 (EP) ETA ePE-K 80 (EP) ETA ePE-K 100 (EP) ETA ePE-K 110 (EP) ETA ePE-K 120 (EP) ETA ePE-K 130 (EP) ETA ePE-K 140 (EP) ETA ePE-K 150 (EP) ETA ePE-K 160 (EP) ETA ePE-K 170 (EP) ETA ePE-K 180 (EP) ETA ePE-K 200 (EP) ETA ePE-K 220 (EP) ETA ePE-K 240 ETA ePE-K 240 EP	45.0 kW 59.9 kW 69.9 kW 84.2 kW 99.9 kW 109.9 kW 119.9 kW 119.9 kW 139.9 kW 149.9 kW 159.9 kW 169.9 kW 179.9 kW 199.9 kW 219.9 kW 225.9 kW 221.1 kW	Pelletkessel
Firevision Austria GmbH Gewerbestrasse 1/2 A-5325 Plainfeld Tel. +43 (0) 6629 20508 www.firevision.at info@firevision.at	0069/1.2	30.09.2024	Thermodual TDA 25 Thermodual TDA 30 Thermodual TDA 35	25.5 kW 30.0 kW 35.0 kW	Pelletkessel (auch Stückholz, siehe 0069/1.1)
Fröling Werksvertretung Schweiz Silvan Eggenberger Fährhüttenstrasse 2 9477 Trübbach SG Tel. 079 478 46 88 www.froeling.com info@froeling.com	0050/3	30.09.2022	Fröling Turbomat 150 Fröling Turbomat 200 Fröling Turbomat 250 Fröling Turbomat 320 Fröling Turbomat 400 Fröling Turbomat 500	160.5 kW 200.0 kW 262.7 kW 306.3 kW 406.1 kW 503.0 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Fröling www.froeling.com	0050/5	30.09.2021	Fröling P4 Pellet 8 Fröling P4 Pellet 15 Fröling P4 Pellet 20 Fröling P4 Pellet 25 Fröling P4 Pellet 32 Fröling P4 Pellet 38 Fröling P4 Pellet 48 Fröling P4 Pellet 60 Fröling P4 Pellet 80 Fröling P4 Pellet 100	11.3 kW 14.2 kW 20.0 kW 25.0 kW 32.0 kW 35.4 kW 48.0 kW 58.1 kW 80.0 kW 99.4 kW	Pelletkessel
Fröling www.froeling.com	0050/7	31.08.2021	Fröling TX 200 Fröling TX 250	199.0 kW 252.3 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Fröling www.froeling.com	0050/8	31.10.2021	Fröling T4-24 Fröling T4-30 Fröling T4-40 Fröling T4-50 Fröling T4-60 Fröling T4-75 Fröling T4-90 Fröling T4-100 Fröling T4-110 Fröling T4-130 Fröling T4-150	25.5 kW 28.9 kW 40.0 kW 48.9 kW 60.0 kW 75.0 kW 90.0 kW 103.7 kW 103.7 kW 130.0 kW 152.5 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Fröling www.froeling.com	0050/9	30.09.2022	Fröling SP Dual 15 Fröling SP Dual compact 15 Fröling SP Dual compact 20 Fröling SP Dual 22 Fröling SP Dual 28 Fröling SP Dual 34 Fröling SP Dual 40	15.6 kW 15.2 kW 19.5 kW 22.0 kW 23.7 kW 35.1 kW 35.1 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Fröling www.froeling.com	0050/10	30.09.2023	Fröling PE1 Pellet 7 Fröling PE1 Pellet 10 Fröling PE1 Pellet 15 Fröling PE1 Pellet 20 Fröling PE1 Pellet 25 Fröling PE1 Pellet 30 Fröling PE1 Pellet 35 Fröling PE1c Pellet 16 Fröling PE1c Pellet 22	6.8 kW 9.4 kW 14.3 kW 19.0 kW 24.9 kW 30.0 kW 33.2 kW 16.2 kW 21.0 kW	Pelletkessel
Fröling www.froeling.com	0050/12	29.02.2024	Fröling T4e-200 Fröling T4e-250	211.8 kW 252.6 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
GILLES Energie- und Umwelttechnik GmbH & Co KG Koaserbauer Strasse 16 A-4810 Gmunden Tel. +43 (0) 7612 / 73760 Fax +43 (0) 7612 / 73760 17 www.gilles.at office@gilles.at	0063/1	30.11.2022	HPK-RA 12,5 HPK-RA 14,5 HPK-RA 15 HPK-RA 19,5 HPK-RA 20 HPK-RA 25 HPK-RA 30 HPK-RA 35 HPK-RA 40 HPK-RA 49 HPK-RA 59 HPK-RA 75 HPK-RA 85 HPK-RA 100 HPK-RA 120 HPK-RA 145 HPK-RA 160	13.5 kW 14.5 kW 14.1 kW 19.5 kW 20.0 kW 25.0 kW 26.5 kW 35.0 kW 40.0 kW 51.4 kW 51.4 kW 75.0 kW 85.0 kW 105.0 kW 120.0 kW 151.7 kW 151.7 kW	Pelletkessel
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/4	31.03.2023	Hargassner Classic 9 Hargassner Classic 12 Hargassner Classic 14 Hargassner Classic 15 Hargassner Classic 22 Hargassner Classic Lambda 25 Hargassner Classic Lambda 31 Hargassner Classic Lambda 35 Hargassner Classic Lambda 40 Hargassner Classic Lambda 49 Hargassner Classic Lambda 60	8.9 kW 12.4 kW 14.0 kW 15.0 kW 21.3 kW 24.1 kW 32.3 kW 32.3 kW 40.0 kW 49.0 kW 57.6 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/7	30.11.2024	Hargassner ECO-HK 20 Hargassner ECO-HK 30 Hargassner ECO-HK 35 Hargassner ECO-HK 40 Hargassner ECO-HK 50 Hargassner ECO-HK 60 Hargassner ECO-PK 65 Hargassner ECO-PK 70 Hargassner ECO-PK 90 Hargassner ECO-PK 100 Hargassner ECO-PK 110 Hargassner ECO-PK 120 Hargassner ECO-PK 130 Hargassner ECO-PK 150 Hargassner ECO-PK 170 Hargassner ECO-PK 200 Hargassner ECO-PK 220 Hargassner ECO-HK 250 Hargassner ECO-PK 250 Hargassner ECO-HK 300 Hargassner ECO-PK 300 Hargassner ECO-HK 330 Hargassner ECO-PK 330	20.2 kW 30.0 kW 35.0 kW 40.6 kW 49.0 kW 62.6 kW 65.0 kW 70.0 kW 90.0 kW 99.0 kW 110.0 kW 120.6 kW 130.0 kW 150.0 kW 166.0 kW 212.9 kW 216.0 kW 249.0 kW 249.0 kW 299.0 kW 299.0 kW 333.6 kW 330.0 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/8	28.02.2025	Nano-PK 6 Nano-PK 9 Nano-PK 12 Nano-PK 15 Nano-PK 20 Nano-PK 25 Nano-PK 32	6.6 kW 9.0 kW 13.1 kW 15.1 kW 20.0 kW 25.0 kW 30.8 kW	Pelletkessel
Heizmann AG www.heizmann.ch	0001/12	31.05.2025	Smart-PK 15 (nicht im Verkauf) Smart-PK 17 Smart-PK 20 Smart-PK 25 Smart-PK 32	15.1 kW 17.0 kW 21.1 kW 25.0 kW 31.0 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Heizomat – Gerätebau + Energiesysteme GmbH Maicha 21 D-91710 Gunzenhausen Tel. +49(0)98 36 97 97 0 Fax +49(0)98 36 97 97 97 www.heizomat.de info@heizomat.de	0068/1	30.09.2024	RHK-AK 50 RHK-AK 60 RHK-AK 75 RHK-AK 100 RHK-AK 300	50.8 kW 60.0 kW 75.0 kW 103.8 kW 306.4 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Herz Energietechnik GmbH Herzstrasse 1 A-7423 Pinkafeld Tel. +43(0)33 33 2411 0 Fax +43(0)33 33 2411 73 www.herz-armaturen.com office@herz-feuerungen.com	0054/5	31.07.2024	Herz Firematic 45 Herz Firematic 60 Herz Firematic 80 Herz Firematic 100 Herz Firematic 101 Herz Firematic 130 Herz Firematic 149 Herz Firematic 151 Herz Firematic 180 Herz Firematic 199 Herz Firematic 201 Herz Firematic 249 Herz Firematic 251 Herz Firematic 299 Herz Firematic 301	45.3 kW 59.3 kW 81.0 kW 100.4 kW 100.4 kW 120.0 kW 150.6 kW 150.6 kW 182.0 kW 201.1 kW 201.1 kW 258.3 kW 258.3 kW 314.3 kW 314.3 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Herz Energietechnik GmbH www.herz-armaturen.com	0054/8	31.07.2024	Herz Pelletstar 10 Herz Pelletstar 20 Herz Pelletstar 30 Herz Pelletstar 45 Herz Pelletstar 60	12.0 kW 20.0 kW 30.9 kW 44.8 kW 60.2 kW	Pelletkessel
Herz Energietechnik GmbH www.herz-armaturen.com	0054/9	31.07.2025	Herz Pelletfire 20/20 Herz Pelletfire 30/30 Herz Pelletfire 40/30	20.0 kW 30.9 kW 30.9 kW	Pelletkessel (auch Stückholz, siehe 0054/10)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Herz Energietechnik GmbH www.herz-armaturen.com	0054/11	31.07.2025	Herz Firematic 349 Herz Firematic 351 Herz Firematic 399 Herz Firematic 401 Herz Firematic 499 Herz Firematic 501	375.1 kW 375.1 kW 375.1 kW 375.1 kW 497.4 kW 497.4 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Herz Energietechnik GmbH www.herz-energie.at	0054/12	31.10.2022	Herz pelletstar 10 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 10 CONDENSATION (Brennwertbetrieb) Herz pelletstar 12 CONDENSATION Herz pelletstar 14 CONDENSATION Herz pelletstar 16 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 16 CONDENSATION (Brennwertbetrieb)	10.3 kW 11.4 kW 12.0 kW 14.0 kW 16.0 kW 17.2 kW	Pelletkessel
Herz Energietechnik GmbH www.herz-energie.at	0054/13	31.05.2023	Herz pelletstar 20 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 20 CONDENSATION (Brennwertbetrieb) Herz pelletstar 30 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 30 CONDENSATION (Brennwertbetrieb) Herz pelletstar 45 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 45 CONDENSATION (Brennwertbetrieb) Herz pelletstar 60 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 60 CONDENSATION (Brennwertbetrieb)	19.9 kW 21.9 kW 30.3 kW 32.4 kW 45.3 kW 48.1 kW 60.6 kW 65.8 kW	Pelletkessel
Herz Energietechnik GmbH www.herz-energie.at	0054/14	31.07.2025	Herz firematic 30 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz firematic 30 CONDENSATION (Brennwertbetrieb) Herz firematic 40 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz firematic 40 CONDENSATION (Brennwertbetrieb)	31.3 kW 30.7 kW 40.6 kW 40.0 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Herz Energietechnik GmbH www.herz-energie.at	0054/15	31.07.2025	Herz pelletstar 80 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 80 CONDENSATION (Brennwertbetrieb) Herz pelletstar 100 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 100 CONDENSATION (Brennwertbetrieb) Herz pelletstar 101 CONDENSATION (Heizwertbetrieb) Herz pelletstar 101 CONDENSATION (Brennwertbetrieb)	82.5 kW 83.0 kW 98.1 kW 100.2 kW 98.1 kW 100.2 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Hoval Herzog AG General Wille-Strasse 201 8706 Feldmeilen Tel. 044 925 61 11 Fax 044 923 11 39 www.hoval.com info@hoval.com	0022/6	30.11.2021	HOVAL BioLyt 50 HOVAL BioLyt 70 HOVAL BioLyt 100 HOVAL BioLyt 130 HOVAL BioLyt 160	47.5 kW 67.6 kW 100.0 kW 130.0 kW 145.5 kW	Pelletkessel
Hoval Herzog AG www.hoval.ch	0022/8	31.12.2023	HOVAL BioLyt 13 HOVAL BioLyt 15 HOVAL BioLyt 23 HOVAL BioLyt 25 HOVAL BioLyt 31 HOVAL BioLyt 36 HOVAL BioLyt 43	13.6 kW 15.0 kW 23.0 kW 25.3 kW 31.0 kW 37.3 kW 44.9 kW	Pelletkessel
Jaroslav Cankar a syn ATMOS Velenského 487 24291 Belá pod Bezdezem Tel. +420/ 326 701 404 Fax +420/ 326 701 492 www.atmos.eu support@atmos.eu	0064/1	28.02.2021	ATMOS P 50 ATMOS P 80	44.3 kW 78.1 kW	Pelletkessel
Jenni Energietechnik AG Lochbachstrasse 22, Postfach 3414 Oberburg bei Burgdorf Tel. 034 422 97 77 Fax 034 422 97 27 www.jenni.ch info@jenni.ch	0047/4	31.01.2022	KWB TDS 150 KWB TDS 240 KWB TDS 300	146.6 kW 234.5 kW 280.7 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Jenni Energietechnik AG www.jenni.ch	0047/5	31.01.2022	KWB Easyfire S/G/V8 KWB Easyfire S/G/V12 KWB Easyfire S/G/V15 KWB Easyfire S/G/V22 KWB Easyfire S/G/V25 KWB Easyfire S/G/V30 KWB Easyfire S/G/V33 KWB Easyfire S/G/V35	8.4 kW 11.6 kW 15.0 kW 22.0 kW 25.0 kW 30.0 kW 33.0 kW 34.5 kW	Pelletkessel
Jenni Energietechnik AG www.jenni.ch	0047/6.1	31.07.2020	KWB Multifire (MF2 D/ZI) 20 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 30 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 40 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 45 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 50 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 60 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 65 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 70 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 80 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 80 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 100 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 108 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 120	19.7 kW 30.0 kW 40.2 kW 45.0 kW 50.0 kW 60.0 kW 65.0 kW 70.0 kW 83.6 kW 100.0 kW 108.0 kW 143.8 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Jenni Energietechnik AG www.jenni.ch	0047/6.2	31.07.2020	KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 40 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 45 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 50 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 55 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 65 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 70 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 75 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 80 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 95 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 100 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 108 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 115 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 135	40.2 kW 45.0 kW 50.0 kW 55.0 kW 65.0 kW 70.0 kW 75.0 kW 83.6 kW 95.0 kW 100.0 kW 108.0 kW 115.0 kW 143.8 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH Industriestrasse 235 A-8321 St. Margarethen Tel. +43 3115 6116-0 Fax+43 3115 6116-4 www.kwb.at office@kwb.at	0026/4	28.02.2025	KWB TDS 150 KWB TDS 240 KWB TDS 300	146.6 kW 234.5 kW 280.7 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH www.kwb.ch	0026/5	30.09.2021	KWB Easyfire S/GS/V 8 KWB Easyfire S/GS/V 12 KWB Easyfire S/GS/V 15 KWB Easyfire S/GS/V 22 KWB Easyfire S/GS/V 25 KWB Easyfire S/GS/V 30 KWB Easyfire S/GS/V 33 KWB Easyfire S/GS/V 35 KWB Easyfire S/GS/V 38	8.4 kW 11.6 kW 15.0 kW 22.0 kW 25.0 kW 30.0 kW 33.0 kW 34.5 kW 38.0 kW	Pelletkessel
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH www.kwb.at	0026/6.1	31.07.2025	KWB Multifire (MF2 D/ZI) 20 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 30 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 40 KWB Multifire (MF2 (E)R D/ZI) 40 KWB Multifire (MF2 D/ZI, MF2 (E)R D/ZI) 45 KWB Multifire (MF2 D/ZI, MF2 (E)R D/ZI) 50 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 60 KWB Multifire (MF2 (E)R D/ZI) 60 KWB Multifire (MF2 D/ZI, MF2 (E)R D/ZI) 65 KWB Multifire (MF2 D/ZI, MF2 (E)R D/ZI) 70 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 80 KWB Multifire (MF2 (E)R D/ZI) 80 KWB Multifire (MF2 D/ZI, MF2 (E)R D/ZI) 100 KWB Multifire (MF2 D/ZI, MF2 (E)R D/ZI) 108 KWB Multifire (MF2 (E)R D/ZI) 115 KWB Multifire (MF2 D/ZI) 120 KWB Multifire (MF2 (E)R D/ZI) 120	19.7 kW 30.0/32.5 kW 40.2 kW 37.3 kW 45.0 kW 49.5 kW 60.0 kW 55.0 kW 65.0 kW 69.5 kW 83.6 kW 78.7 kW 99/100/101 kW 108.0 kW 115.0 kW 143.8 kW 124.3 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH www.kwb.at	0026/6.2	31.07.2025	KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 40 KWB Pelletfire Plus (MF2 (E)R S/GS) 40 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 45 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 50 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 55 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 65 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 70 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 75 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 80 KWB Pelletfire Plus (MF2 (E)R S/GS) 80 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 95 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 100 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 108 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 115 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS, MF2 (E)R S/GS) 125 KWB Pelletfire Plus (MF2 S/GS) 135 KWB Pelletfire Plus (MF2 (E)R S/GS) 135	40.2 kW 37.3 kW 45.0 kW 49.5 kW 55.0 kW 65.0 kW 69.5 kW 75.0 kW 83.6 kW 78.7 kW 95.0 kW 99/100/101 kW 108.0 kW 115.0 kW 125.0 kW 143.8 kW 124.3 kW	Pelletkessel
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH www.kwb.at	0026/8	30.04.2022	Easyfire 10, USP 10 Easyfire 20, USP 20 Easyfire 1, USP V 10 Easyfire 1, USP V 15 Easyfire 1, USP V 20 Easyfire 1 Plus, USP GS 10 Easyfire 1 Plus, USP GS 15 Easyfire 1 Plus, USP GS 20	10.4 kW 19.6 kW 10.4 kW 15.0 kW 20.0 kW 10.4 kW 15.0 kW 20.0 kW	Pelletkessel
KWB Kraft und Wärme aus Biomasse GmbH www.kwb.at	0026/10	31.10.2023	KWB Combifire CF2 S/GS/V 18 KWB Combifire CF2 S/GS/V 28 KWB Combifire CF2 S/GS/V 38 KWB Combifire CF1.5 S/GS/V 18 KWB Combifire CF1.5 S/GS/V 28 KWB Combifire CF1.5 S/GS/V 38	21.4 kW 30.0 kW 33.8 kW 22.0 kW 30.0 kW 35.0 kW	Pelletkessel (auch Stückholz, siehe 0026/9)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Liebi LNC AG Burgholz 3753 Oey-Diemtigen Tel. 033 681 27 81 Fax033 681 27 85 www.liebilnc.ch mail@liebilnc.ch	0003/3	31.03.2023	LPK 30	29.9 kW	Pelletkessel
ÖkoFEN Schweiz GmbH Gewerbe Rüdél 6122 Menznau Tel. 041 493 04 55 Fax 041 493 04 57 www.oekofen.ch p.schwarzentruber@oekofen.ch	0017/7	31.03.2023	ÖkoFEN Pelletmatic PE 08, PES 08, PEK 08, PESK 08 ÖkoFEN Pelletmatic PE 10, PES 10, PEK 10, PESK 10 ÖkoFEN Pelletmatic PE 12, PES 12, PEK 12, PESK 12 ÖkoFEN Pelletmatic PE 15, PES 15, PEK 15, PESK 15 ÖkoFEN Pelletmatic PE 20, PES 20, PEK 20, PESK 20 ÖkoFEN Pelletmatic PE 25, PES 25, PEK 25, PESK 25 ÖkoFEN Pelletmatic PE 32, PES 32, PEK 32, PESK 32 ÖkoFEN Pelletmatic PE 36, PES 36, PEK 36, PESK 36 ÖkoFEN Pelletmatic PE 48, PES 48, PEK 48, PESK 48 ÖkoFEN Pelletmatic PE 56, PES 56, PEK 56, PESK 56 ÖkoFEN Pelletmatic PE 64, PES 64, PEK 64, PESK 64	8.6 kW 10.0 kW 12.0 kW 15.0 kW 20.0 kW 25.0 kW 31.9 kW 36.0 kW 48.0 kW 56.0 kW 67.0 kW	Pelletkessel
ÖkoFEN Schweiz GmbH www.oekofen.ch	0017/8	30.04.2021	ÖkoFEN Pellematic SMART PE 3.9 ÖkoFEN Pellematic SMART PE 6.0 ÖkoFEN Pellematic SMART PE 7.8 ÖkoFEN Pellematic SMART PE 10.0 ÖkoFEN Pellematic SMART PE 12.0 ÖkoFEN Pellematic SMART PE 14.0	3.9 kW 6.0 kW 8.1 kW 10.0 kW 12.0 kW 14.0 kW	Pelletkessel
ÖkoFEN Schweiz GmbH www.oekofen.ch	0017/9	30.04.2025	ÖkoFEN Pellematic Condens PEK 210 ÖkoFEN Pellematic Condens PEK 212 ÖkoFEN Pellematic Condens PEK 214 ÖkoFEN Pellematic Condens PEK 216 ÖkoFEN Pellematic Condens PEK 218	10.4 kW 12.0 kW 14.0 kW 16.0 kW 18.0 kW	Pelletkessel
ÖkoFEN Schweiz GmbH www.oekofen.ch	0017/10	30.09.2021	ÖkoFEN Pellematic SMART XS 10 ÖkoFEN Pellematic SMART XS 12 ÖkoFEN Pellematic SMART XS 14 ÖkoFEN Pellematic SMART XS 16 ÖkoFEN Pellematic SMART XS 18	10.0 kW 12.0 kW 14.0 kW 16.0 kW 18.0 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
ÖkoFEN Schweiz GmbH www.oekofen.ch	0017/11	31.03.2023	ÖkoFEN Pellematic Compact PES 210 ÖkoFEN Pellematic Compact PES 212 ÖkoFEN Pellematic Compact PES 214 ÖkoFEN Pellematic Compact PES 216 ÖkoFEN Pellematic Compact PES 218 ÖkoFEN Pellematic Compact PES 220	10.3 kW 12.0 kW 14.0 kW 16.0 kW 18.0 kW 20.0 kW	Pelletkessel
Olymp Werk GmbH Olympstrasse 10 A-6430 Ötztal-Bahnhof Tel. +43 5266 8910 650 Fax +43 5622 8910 825 www.olymp.at office@olymp.at	0066/1	30.04.2022	PelletStar Lambda 10 PelletStar Lambda 20 PelletStar Lambda 30 PelletStar Lambda 45 PelletStar Lambda 60	12.0 kW 20.0 kW 30.9 kW 46.5 kW 60.3 kW	Pelletkessel
Olymp Werk GmbH www.olymp.at office@olymp.at	0066/2	30.09.2022	Olymp Firematic 100 Olymp Firematic 101 Olymp Firematic 130 Olymp Firematic 149 Olymp Firematic 151 Olymp Firematic 180 Olymp Firematic 199 Olymp Firematic 201 Olymp Firematic 249 Olymp Firematic 251 Olymp Firematic 299 Olymp Firematic 301	98.9 kW 98.9 kW 135.2 kW 135.2 kW 154.4 kW 173.9 kW 203.9 kW 203.9 kW 262.9 kW 262.9 kW 306.4 kW 306.4 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Schmid AG Holzfeuerungen Hörnlistrasse 12 Postfach 42 8360 Eschlikon Tel. 071 973 73 73 Fax 071 973 73 70 www.schmid-energy.ch info@schmid-energy.ch	0005/8	30.09.2021	UTSR 180 UTSR 240 UTSR 300 UTSR 360 UTSR 450 UTSR 550/500	185.0 kW 247.2 kW 300.0 kW 375.0 kW 450.0 kW 523.0 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Schmid AG www.schmid-energy.ch	0005/9	30.04.2021	UTSP 180 UTSP 240 UTSP 300 UTSP 360 UTSP 450 UTSP 550/500	183.5 kW 245.2 kW 300.0 kW 375.0 kW 450.0 kW 523.0 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel → UTSK)
Schmid AG www.schmid-energy.ch	0005/17	31.05.2024	UTSD 45/25 UTSD 45/30 UTSD 45/35 UTSD 45/40 UTSD 45/45 UTSD 80/35 UTSD 80/40 UTSD 80/45 UTSD 80/50 UTSD 80/60 UTSD 80/70 UTSD 80/80 UTSD 140/65 UTSD 140/70 UTSD 140/80 UTSD 140/90 UTSD 140/100 UTSD 140/110 UTSD 140/120 UTSD 140/140 UTSD 240/110 UTSD 240/120 UTSD 240/140 UTSD 240/150 UTSD 240/160 UTSD 240/180 UTSD 240/200 UTSD 240/220 UTSD 240/240 UTSD 240/250 UTSD 240/260	26.3 kW 30.0 kW 35.0 kW 40.0 kW 46.3 kW 35.0 kW 40.0 kW 45.0 kW 50.0 kW 59.8 kW 70.0 kW 80.0 kW 65.7 kW 70.0 kW 80.0 kW 90.0 kW 98.3 kW 110.0 kW 120.0 kW 140.0 kW 109.7 kW 120.0 kW 140.0 kW 150.0 kW 160.0 kW 180.0 kW 198.6 kW 220.0 kW 240.0 kW 250.0 kW 261.0 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Schmid AG www.schmid-energy.ch	0005/18	30.09.2024	RTD 16	17.0 kW	Pelletkessel
Schmid AG www.schmid-energy.ch	0005/19	28.02.2025	Hapero Re2/15 kW Hapero Re2/25 kW Hapero Re2/25 kW	13.5 kW 25.0 kW 35.9 kW	Pelletkessel
SOLARFOCUS Schweiz GmbH Gewerbe Mooshof 10 6022 Grosswangen Tel. 041 984 08 80 www.solarfocus.ch info@solarfocus.ch	0067/4	31.12.2022	SOLARFOCUS pellettop 35 SOLARFOCUS pellettop 45 SOLARFOCUS pellettop 49 SOLARFOCUS pellettop 70	34.5 kW 45.0 kW 49.0 kW 67.9 kW	Pelletkessel
SOLARFOCUS Schweiz GmbH www.solarfocus.ch	0067/9	31.10.2020	SOLARFOCUS octoplus 10 SOLARFOCUS octoplus 15 SOLARFOCUS octoplus 15,5 SOLARFOCUS octoplus 22	10.2 kW 14.2 kW 15.5 kW 20.7 kW	Pelletkessel
SOLARFOCUS Schweiz GmbH www.solarfocus.ch	0067/10	30.11.2020	SOLARFOCUS pellet elegance 15 SOLARFOCUS pellet elegance 20 SOLARFOCUS pellet elegance 24	14.9 kW 19.6 kW 22.6 kW	Pelletkessel
TIBA AG Hauptstrasse 147 4416 Bubendorf Tel. 061 935 17 10 Fax 061 935 11 61 www.tiba.ch verkauf@tiba.ch	0004/5	30.11.2023	TIBA Biocom 30 TIBA Biocom 40 TIBA Biocom 50 TIBA Biocom 75 TIBA Biocom 100	30.4 kW 40.0 kW 47.1 kW 75.0 kW 104.0 kW	Pelletkessel
TIBA AG www.tiba.ch	0004/7	30.06.2020	TIBA Therm 10	10.0 kW	Pelletkessel
TIBA AG www.tiba.ch	0004/9	31.03.2021	TIBA Pro Flex 175 TIBA Pro Flex 250 TIBA Pro Flex 250.1	190.1 kW 199.5 kW 234.9 kW	Pelletkessel

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
TIBA AG www.tiba.ch	0004/3	31.10.2022	TIBA Guntamatic Biostar 12 FLEX/W TIBA Guntamatic Biostar 15 FLEX/W TIBA Guntamatic Biostar 23 FLEX/W	14.0 kW 14.0 kW 22.5 kW	Pelletkessel
TIBA AG www.tiba.ch	0004/10	30.06.2023	TIBA BIOSTAR 13 Flex TIBA BIOSTAR 17 Flex TIBA BIOSTAR 24 Flex TIBA BIOSTAR 33 Flex	15.9 kW 15.9 kW 24.0 kW 33.0 kW	Pelletkessel
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/7	31.07.2021	Vitoligno 300-C VL3C 8 Vitoligno 300-C VL3C 12 Vitoligno 300-C VL3C 18 Vitoligno 300-C VL3C 24 Vitoligno 300-C VL3C 32 Vitoligno 300-C VL3C 40 Vitoligno 300-C VL3C 48 Vitoligno 300-C VL3C 60 Vitoligno 300-C VL3C 70 Vitoligno 300-C VL3C 80 Vitoligno 300-C VL3C 101	8.4 kW 12.0 kW 18.2 kW 24.0 kW 32.0 kW 40.0 kW 45.2 kW 59.7 kW 69.4 kW 77.4 kW 95.3 kW	Pelletkessel
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/9	30.04.2020	Vitoligno 300-H 50 Vitoligno 300-H 60 Vitoligno 300-H 80 Vitoligno 300-H 101	51.9 kW 61.6 kW 83.7 kW 95.6 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/11	31.07.2022	Vitoflex 300-RF 150 kW	144.8 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/12	31.07.2022	Vitoflex 300-UF 390 kW	404.1 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)
Viessmann (Schweiz) AG www.viessmann.ch	0042/14	31.07.2024	Vitoligno 300-H VH3 135 kW Vitoligno 300-H VH3 160 kW	133.8 kW 155.3 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Hersteller/Importeur Fabriquant/Importateur Fabricante/Importatore	No.	Gültig bis Valable au Valido fino	Geprüfte Typen Types Homologués Modello omologato	Nennwärme Puissance nom Potenza nom.	Speicher/accum. oder/ou/o Text/texte/testo
Windhager Zentralheizung Schweiz AG Industriestrasse 13 6203 Sempach-Station Tel. 041 469 46 90 Fax 041 469 46 99 www.windhager.com info@ch.windhager.com	0021/3	31.05.2023	Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 102 Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 152 Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 212 Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 262 Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 332 Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 350 Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 450 Windhager BioWIN BWE/BWP/BWK 600 Windhager BioWIN Exklusiv 102 plus (BWE 102 plus) Windhager BioWIN Exklusiv 152 plus (BWE 152 plus) Windhager BioWIN Exklusiv 212 plus (BWE 212 plus) Windhager BioWIN Exklusiv 262 plus (BWE 262 plus)	10.2 kW 15.1 kW 21.2 kW 26.0 kW 32.9 kW 34.9 kW 45.0 kW 59.3 kW 11.3 kW 16.2 kW 21.0 kW 28.3 kW	Pelletkessel
Windhager Zentralheizung Schweiz AG www.windhager.com	0021/9	30.09.2021	Windhager PuroWIN 24 Windhager PuroWIN 30 Windhager PuroWIN 40 Windhager PuroWIN 49 Windhager PuroWIN 60 Windhager PuroWIN 72 Windhager PuroWIN 83 Windhager PuroWIN 99 Windhager PuroWIN 103	24.1 kW 30.4 kW 40.0 kW 49.0 kW 60.9 kW 72.0 kW 83.0 kW 99.0 kW 113.3 kW	Pelletkessel (auch Schnitzel)

Bezeichnungen Heizkessel / Définitions chaudières / Definizioni Riscaldamenti			
Stückholzkessel / (Zentralheizungskessel (CH, DE)) Holzschnitzelkessel / (Hackgutkessel (DE/AT)) Holzpelletkessel	Chaudière à bûches Chaudière à bois déchiqueté Chaudière à granulés de bois		Caldaia a pezzi di legna Caldaia a cippato Caldaia a pellets
Begriffe in ()-Klammern gelten für das entsprechende Land.			

Holzenergie Schweiz

Neugasse 6
8005 Zürich
Tel. 044 250 88 11
Fax 044 250 88 22
info@holzenergie.ch
www.holzenergie.ch

Energie-bois Suisse

Route de la Chocolatière 26 / CP 129
1026 Echandens
Tél. 021 320 30 35
Fax 021 320 30 38
info@energie-bois.ch
www.energie-bois.ch

Energia legno Svizzera

Zona industriale
6670 Avegno
Tel. 091 796 36 03
Fax 091 796 36 04
info@energia-legno.ch
www.energia-legno.ch